



Name Dr. Thin Aye Aye Ko
Gender Female
Date of birth October 8, 1967
Address Room103, Bld. R4, PANHLAING ESTATE, HOME STREET, SANCHAUNG, YANGON, MYANMAR
Tel: 95-1 535499, 504834 **Email:** thinmyanmar@mptmail.net.mm
sumyatko@gmail.com
Web site <http://ww.geocities.jp/thinayeayeko/>

Education

1983-1987 Mandalay University, Department of Science, Physics Graduation
1993-1994 “Communica” Japanese Academy, Advanced Course Graduation
1994-1995 Kobe University, Department of Literature, Research Student
1995-1997 Kobe University, Graduate School Literature Postgraduate Course, American Literature, Master Graduation
1997-2003 Kobe University, Graduate School Culture Studies, Postgraduate Course, Cultural Structure, Linguistics Ph.D. Graduation

Summary of Qualifications and Achievements

30 Nov 1987 Mandalay University, Bachelor of Science, B.Sc (Physics)
31 March 1997 Kobe University, Britain and the United States Literature, M.A.
31 March 2003 Kobe University Cultural Structure, Linguistics, Ph.D.
8 December 1999 Award for Literature Myanmar in 1998, by the Government of Myanmar (Japanese to Burmese Translation)
15 December 2007 3rd Prize, Advanced Level (2nd Japanese Literature Translation Contest 2007), hosted by Embassy of Japan.

Employment History

11 December 1989 Appointed in the Fourth Meiktila Elementary School Primary Assistant Teacher
19 February 1991-1993 Promoted into Junior Assistant Teacher
1995 - 2000 Kobe-Shi Board of Education, Cultural Exchange Lecturer (part-time)

1995 - 2001 Appointed by Osaka University of Foreign Studies, Lecturer (part-time)
Foreign Language Department (Burmese)
2003 - 2005 Kobe University, Department of Linguistics, Assistant Professor
Present Thinmyanmar Language Centre, Director

Professional Experience

June 1, 1999 Interpreter
When Myanmar Minister of Health and Welfare visited to Japan, Kobe.
1999 Police Interpreter
2000 Matsushita Company Language Training Lecturer

Volunteer Activities

1995 January Supports for three Myanmar Students; two died and one injured at Hanshin Awaji Earthquake.
2008 May Myanmar NARGIS Cyclone Supports Activities (Yangon, Irrawaddy Delta)
2008May- Support activities for donation of an elementary school 4 Unit. R.C. C
2009 February Building(80-30ft) at Aleywa village, Kwanchagon Township, Irrawaddy Delta Area, as a Project of NPO Japan and Lions Club Japan to construct which was completed destroyed by Cyclone NARGIS.



2009 September- Support activities for donation of a Monastic Elementary School 2 storeyed R.C. C
December Building(40-40ft), especially for orphans, the victims of Cyclone NARGIS at Yangon Township, as a Project of NPO Japan and Lions Club Japan.



Publication Career

- 1998 (Translation) Japanese to Burmese
Basic Modern Japanese 1 and 2
(Burmese Language Version)
- 1998 October (Translation) Japanese to Burmese
"An Earring from Burma" Shwe Pinku Publishing Company (Yangon,
Myanmar) 181 p.
- 1997 August 10 A Contrastive Study of Locative Alternation of Spray/Load Verb Class in English
and Burmese" "Kobe Britain and the United States Selection of Treatises"
pp.147-175
- 2007 February " Japanese Text for Japanese Language Proficiency Test Level (4)"
Grant Awarded by Japan Foundation, (Burmese Language Version)
Thinmyanmar Language Center (Yangon, Myanmar) 173p.
- 2008 February "Japanese Text for Japanese Language Proficiency Test (Level 3)", Thinmyanmar
Language Center, Myanmar.
- 2009 May "Japanese Speaking book for Daily Use", Thinmyanmar Language Center,
Myanmar.
- 2009 August "Japanese Text for Japanese Language Proficiency Test (Level 2)", Thinmyanmar
Language Center, Myanmar.
- 2009 October "Japanese Text for Japanese Language Proficiency Test (Level 1)", Thinmyanmar
Language Center, Myanmar.